

Regenbogenflagge am Rathaus



Auf den Fotos von li. nach re.: Sebastian Müller (Social Media Team) Christiane Möller-v. Lübcke (Bürgermeisterin der Stadt Friedrichstadt und Sven Endrulat (Bauhof Friedrichstadt).

Es ist mittlerweile Tradition wenn das Team Tourismus auf ihren Seiten der Sozialen Medien „Friedrichstadt Tourismus“ sich zum 1. April eine lustige Geschichte ausdenkt.

In diesem Jahr sollen die historischen Treppengiebelhäuser in Regenbogenfarben angestrichen werden, so hieß es auf der Facebook-Seite: „Neben Kopenhagen, Salzburg und Hamburg wollen wir als „Stadt der Toleranz“ ein Zeichen setzen“ so Carolin Kühn, Leiterin Tourismus und Destinationsmanagement.“ Viele Internetnutzer:innen fanden den

Aprilscherz sehr lustig, sogar das NDR Fernsehen hatte das Foto der bunten Treppengiebel in der Berichterstattung in den 18 Uhr-Nachrichten. Auch der Lesben- und Schwulenverband Schleswig-Holstein hatte den Beitrag kommentiert, ob es möglich sei am 17. Mai (am internationalen Tag gegen Homophobie) das Rathaus mit einer Regenbogenflagge zu bestücken.

Kurzfristig hat die Stadt Friedrichstadt eine Regenbogenflagge organisiert und hat diese Aktion unterstützt. „Ich freue mich sehr über das deut-

liche Signal für die Akzeptanz gleichgeschlechtlicher Lebensweise in unserer Stadt.“ so Christiane Möller-v. Lübcke, Bürgermeisterin der Stadt Friedrichstadt.

Laura Schulze-Kölln, Vorstandsmitglied des LSVD Nordfriesland freut sich über diese Aktion: „Mit dem Hissen der Regenbogenflagge wird in Friedrichstadt die bunte Vielfalt der Gesellschaft sichtbarer. Schwule, lesbische, bisexuelle, trans und intergeschlechtliche Menschen leben schließlich auch außerhalb der größeren Städte. Solche Aktionen freuen uns als LSVD sehr, weil es Willen und Wunsch zugleich ausdrückt, dass alle Menschen an allen Orten gerne und angstfrei leben und angenommen werden sollen. Ganz so, wie sie sind. Vielfalt und Akzeptanz stärken unsere Gemeinschaft und den Zusammenhalt, grade auch in schwierigen Zeiten.“

Stadt Friedrichstadt

Gottesdienste in Friedrichstadt

(rd) Am 26. Mai, dem Himmelfahrtstag, findet wieder der Gottesdienst auf dem Westersielzug statt. Um 10.30 Uhr legt ein Grachtschiff der Reederei Schröder vom Treeneanleger ab und trägt die Gemeinde aufs Wasser hinaus. Da die Plätze an Bord schnell vergeben sind, wird der Gottesdienst um 11 Uhr per Funk auch ans Ufer (Nähe Kuhbrücke) übertragen. So können viele weitere Himmelfahrtsgäste an dem schönen Ereignis teilhaben. Im Anschluss richten unsere Pfadfinderinnen und Pfadfinder auf dem Segelclubgelände wieder das gemeinsame Essen und Grillen aus. Der Erlös dient dem guten Zweck.

Am Pfingstsonntag um 11 Uhr haben wir die Kirchengemeinden Mildstedt, Ostfeld, Schwabstedt und Koldenbüttel zu einem Regionalgottesdienst zu Gast. Es werden sicher wieder über hundert Menschen zusammenkommen, dazu laden wir außerdem die ökumenischen Freunde der anderen Konfessionen in Friedrichstadt ein. Bei gutem Wetter findet der Gottesdienst auf dem Markt statt, bei Regen in der St. Christophorus-Kirche.

Nach dem Gottesdienst wird es schön sein, zu einem gemeinsamen Picknick zusammen zu bleiben. Wir empfehlen, hierzu eine Picknickdecke mitzubringen. Für Getränke wird gesorgt sein. Zu Essen bitten wir alle, das für sie Nötige mitzubringen. Ein gemeinsamer Stadtspaziergang beschließt die Veranstaltung.

Freuen wir uns auf ein sommerliches Freudenfest in froher Gemeinschaft! Weitere Informationen finden Sie unter www.christophorus-friedrichstadt.de

Ukrainisch-deutsche Büchertaschen in der Stadtbücherei Friedrichstadt

Kostenlos und zum Abholen bereit sind ab sofort bunt illustrierte Bücher in knallgelben Büchertaschen. Das Besondere: Alle Texte stehen nebeneinander auf Ukrainisch und auf Deutsch.

Kinder und Jugendliche haben fünf Bücher geschrieben, möchten Geschichten an andere Kinder verschenken. Sie haben Bilder gemalt, komponiert, zwei der Bücher enthalten passende Musiknoten. Es war einmal, so beginnt jedes Märchen, auch die bilingualen Märchen „Der gläserne Ring“ und „Der flammende Fuchs“. In „Schokokuchen auf Hawaii“ ist Francesco, der Löwe, verliebt und möchte mit seiner Herzenslöwin gerne Schokokuchen am Strand von Hawaii genießen. Ob ihm das gelingt? Und: Wie entsteht eigentlich Zukunft?

In dem Buch stellen Kinder Fragen, auf die Erwachsene nicht unbedingt eine Antwort haben. Wäre es nicht schön, wenn alle Menschen Fahrrad fahren lernen könnten? Wird es Autos geben, die mit Müll betrieben werden? Dürfen Menschen gegen Menschen sein?

In den Büchertaschen steckt

nicht nur unterhaltsamer Lesespaß, sondern auch viele Anregungen für Gespräche und Diskussionen - in allen Sprachen! Bei diesem Projekt geht es nicht um kommerzielle Interessen, sondern einzig und allein um ein humanitäres Anliegen. Kinderrechte gelten weltweit!

Die Büchertaschen sind in allen öffentlichen Büchereien in Schleswig-Holstein und bei den Bücherpiraten in Lübeck erhältlich. Das Angebot richtet sich an Geflüchtete, Ehrenamtliche, Hilfsorganisationen, Schulen, Kindertagesstätten und alle Interessierten. Büchereien sind Orte der Begegnung, gerade in belastenden Lebenssituationen können Bücher zu Freunden werden, Geschichten lassen träumen und machen Mut, regen Gespräche an.

Bilinguale Bücher schaffen Empathie und bauen Brücken zwischen Menschen. „Wir heißen alle Menschen in unserer schönen Bücherei im Herzen von Friedrichstadt willkommen“ sagt Uta Katharina Hippler, die Leiterin der Stadtbücherei Friedrichstadt, „und wir möchten, dass Sie bei uns Momente der Ruhe finden und Kraft schöpfen können.“



Gardinen in großer Auswahl!

BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

Plisseestores · Rollos · Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung

Passbilder

TEXTILHAUS Adolf Barteld

Inh. H.-A. Dethlefs
Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden
Telefon 04882-230 · Fax 603340

Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach telefonischer Vereinbarung:
0151 / 215 77 617

Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

Fachliche Ausbildung mit kompetenter Beratung zeichnen uns seit 27 Jahren aus!

Schweger Immobilien
Prinzenstraße 34 · 25840 Friedrichstadt

ivd **04881 937255** **DIA Zert**

www.schweger-immo.de · schwegerimmo@t-online.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

TAXI **B Blume** **Claußen**

Dialyse-, Bestrahlungs- & Rehafahrten - auch rollstuhlgerecht

Unsere Taxen sind mit Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt

04881-500

Café am Bahnhof

Inh. Gesa Kobarg · Bahnhofstraße 1a
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

Kleine Firma aus Heide hilft bei Arbeiten kostengünstig rund um's Haus!

Gartenarbeit · Dachrinnensäuberung · Dachreinigung
Dachbeschichtung · Terrassen- u. Gehwegreinigung
Firstarbeiten uvm. **KOSTENLOSE AN- UND ABFAHRT!**

☎ **0481-12084078 od. 0157-33628214**

Hygienemaßnahmen werden selbstverständlich eingehalten!

Friedrichstadt radelt für ein gutes Klima!

Vom 4. Juni bis 24. Juni sind Bürger*innen dazu aufgerufen, viele Wege klimafreundlich mit dem Rad zu erledigen und dabei Kilometer für ihr Team, ihre Kommune und mehr Radförderung zu sammeln.

Bürgermeisterin Christiane Möller-von Lübke: „Nach der großen Beteiligung der Friedrichstädterinnen und Friedrichstädter im vergangenen Jahr freue ich mich darauf, dass wieder viele begeisterte Radfahrer*innen das Auto stehen lassen und so ein Zeichen für Nachhaltigkeit und CO₂-Vermeidung setzen.“

Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmende die Strecken bequem via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. Ein weiterer Vorteil: Die so erhobenen Radverkehrsdaten werden durch das Klima-Bündnis, vollkommen anonymisiert, ausgewertet und geben Friedrichstadt Auskunft über verkehrsplannerisch wichtige Fragen wie: Wo sind wann wie viele Radler*innen unterwegs, wo gerät der Verkehrsfluss ins Stocken, wo sind Wartezeiten an Ampeln unver-

hältnismäßig lang? So ist ein möglichst bedarfsgenauer Ausbau der Radinfrastruktur möglich.

Im vergangenen Jahr waren über 200 Menschen Teil des Stadtradeln in Friedrichstadt und legten mehr als 49.000 Kilometer zurück. Anmeldun-



gen sind bis einschließlich 4. Juni möglich unter stadtradeln.de/friedrichstadt oder über die STADTRADELN-App.

Für alle Einzelradler gibt es ab einer Distanz von 401 Kilometern die Chance auf tolle Preise. Der Preis für Teams wird unter allen Teams verlost, die eine Distanz von 1621 Kilometern erreicht haben. Es gibt dieses Jahr neu auch einen Preis für Schulklassen. Die Verleihung findet im Rahmen der Rosenträume am 26. Juni statt.

Bei Fragen zum Stadtradeln in Friedrichstadt wenden Sie sich bitte an 04881/93930, info@friedrichstadt.de

Stadt Friedrichstadt

Neues Feuerwehrfahrzeug für Friedrichstadt



Unser Foto zeigt Stadtvertreter von Friedrichstadt und die aktive Wehr, Wehrführung, Vertreter der Küstengarage und der Stadt Friedrichstadt.

Bereits 2019 wurde im Sonderhaushalt für 2020 ein neues Fahrzeug im Bedarfsbudget der Feuerwehr Friedrichstadt festgestellt und schließlich durch die Stadt Friedrichstadt ein Betrag von 80.000 Euro vorgesehen, berichtet Bernd Güldenpenning als Vertreter der Stadt Friedrichstadt bei der feierlichen Übergabe des neuen Einsatzfahrzeuges an die Stadt Friedrichstadt.

Am Gerätehaus sind der stv. Bürgermeister, Vertreter der

Neuer Chor in Schwabstedt

(rd) Wir suchen Sänger und Sängerinnen mit Stimmen in allen Tonlagen, die mit uns einen Neustart wagen. Wann: donnerstags, 19.30-21 Uhr, Chorleiter: Shaul Bustan. Bei Interesse melden bei Silke Grünberg, Tel. 0157-74225336, silke-gruenberg@web.de

Stammtisch startet wieder!

(rd) Nachdem wir unseren Stammtisch über das Winterhalbjahr coronabedingt aussetzen mussten, geht es nun wieder los: Wir treffen uns zum Austausch und Schnacken jeden dritten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr in der Pharisäer Stuvv (Prinzßstraße 10 in Friedrichstadt). Die nächsten Termine: 18. Mai und 15. Juni. Alle Grünen und Sympathisierenden sind herzlich willkommen!

Bootsliegeplätze am Mittelburggraben

(rd) Die Uferböschung am Mittelburggraben östlich der steinernen Brücke wurde durch den LKN neu hergerichtet. Der Rasenbereich vor der Böschung wurde frisch angesät und darf für die nächsten Wochen nicht betreten werden. Die Art der zukünftigen Befestigung der Boote kann beim Ordnungsamt der Stadt Friedrichstadt, Tel. 04841-992-311 von den Berechtigten erfragt werden.

Stadt, Standortleiter der Küstengarage Matthias Oesing, Serviceleiter Niklas Rund und Mitarbeiter Andreas Andersen (Verkauf) sowie die Aktiven der Feuerwehr Friedrichstadt zusammengekommen, um das neue Mehrzweckfahrzeug (MZF) in Empfang zu nehmen.

„Dieses Fahrzeug war für uns ein ganz neues Projekt im Bereich Fahrzeugausbau und Umbau“, stellte Matthias Oesing von der Küstengarage Emil Frey fest. „Der Aufbau und die Besonderheiten, mit Signaleinlage, Funkeinbau und Umbau des Innenbereiches eines Feuerwehrinsatzfahrzeuges dient für uns jetzt auch als Referenz für zukünftige Projekte“, so Serviceleiter Niklas Rund.

Die Geschichte des Fahrzeuges wurde von Andreas Andersen geschildert. Der Crafter war ursprünglich für einen Kunden als Bus mit Möglichkeiten für Rollstuhltransport und He-

bebühne sowie Trittstufe im Seitenbereich des Fahrzeuges bestellt, dann aber zurückgegeben worden. Die Stadt Friedrichstadt konnte schließlich im Juli 2021 das Angebot der Firma Frey annehmen und den Wagen erwerben.

Der Umbau des Fahrzeuges zum Mehrzweckfahrzeug erfolgte unter anderem in Zusammenarbeit mit der Tischlerei Rolf Nicolaus aus Garding sowie der Firma Funk Thiessen aus Husum für den Einbau der Sondergeräte. Als Ansprechpartner fungierte der Gerätewart Manuel Fritz-Paulsen, der die Koordination und Wünsche der Feuerwehr in die Gestaltung und den Ausbau betreute.

Das Fahrzeug ist ein VW Crafter, mit 2.0 Liter Diesel und 103 kW (140 PS) und 8 Sitzplätzen, sowie Arbeitstisch, Bedienkonsole und Laderaum für den Sonderbedarf und Anhängerkupplung. Ein weiteres

Alleinstellungsmerkmal ist der Dachgepäckträger mit Heckleiterzugang, da das Fahrzeug auch ein Rettungsbrett für die Wasserrettung bei Badeunfällen eingesetzt werden soll.

Es kann weiterhin als Einsatzleitfahrzeug bei größeren Schadenslagen genutzt werden, erläutert der Wehrführer, da in der Kabine zwei weitere Funkgeräte für die Kommunikation mit der Leitstelle und dem Einsatzfunk verbaut wurden. „Es ist ein besonderes Fahrzeug, dass hier für unseren Einsatzbereich zusammengestellt und ausgebaut wurde“, stellte Mahmens fest.

Das Fahrzeug ist jetzt am 29. Mai einsatzbereit unter dem Funkrufnummern 72-14-01 im Rahmen der Jahreshauptversammlung durch die Bürgermeisterin Christiane v. Lübke an die Feuerwehr übergeben worden.

Feuerwehr Friedrichstadt

5-Tagefahrt des SoVD Ortsverband Stapel

(rd) Der Sozialverband Ortsverband Stapel plant eine 5 Tagefahrt ins obere Saaletal vom 23. bis zum 27. August. 1. Tag: Anreise an die Saale zu Ihrem Hotel. Angeworben erwartet Sie der Hotelier zu einem Spaziergang durch Ihren Urlaubsort. Vor dem Abendessen unterhält Sie der örtliche Gesangsverein mit Volksliedern.

2. Tag: Rundfahrt Thüringer Wald. Heute starten Sie zu einer Rundfahrt durch den Thüringer Wald. Der Weg führt Sie über Saalfeld, nach Lippelsdorf. Hier besichtigen Sie die Porzellanmanufaktur Wagner und Apel. Anschließend Weiterfahrt nach Neuhaus am Rennsteig. Ihr Ziel ist eine Glasbläserei. Die Herstellung von „Rosen im Glas“ ist hier Spezialität. Am Nachmittag besuchen Sie die

Pralinenmanufaktur Fischbachmühle in Lauenstein.

3. Tag: Rundfahrt Vogtland. Nach dem Frühstück fahren Sie nach Plauen und unternehmen dort eine interessante Stadtführung durch Deutschlands bekannteste Spitzenstadt. Anschließend Besichtigung einer Spitzenfabrik. Am Nachmittag geht es zur Göltzschtalbrücke, die größte Ziegelbrücke der Welt.

4. Tag: Rudolstadt - Saalfeld - Thüringer Meer. Mit Ihrem Reiseleiter fahren Sie nach Rudolstadt. Sie haben die Möglichkeit, die schöne Heidecksburg, Thüringens größte Burganlage zu besichtigen oder durch die Stadt zu bummeln. Anschließend geht es nach Saalfeld. Die Stadt gehört mit ihrer 1100-jährigen Geschichte zu den ältes-

ten Städten Thüringens. Am Nachmittag besuchen Sie die größte Talsperre Deutschlands, die Bleilochtalsperre.

5. Tag: Rückreise. Es heißt Abschied nehmen vom Thüringer Wald. Nach dem Frühstück treten Sie die Heimreise an.

Ihr Hotel Schlossberg, Ziegenrück in herrlicher Lage direkt an der Saale. Die Zimmer sind komfortabel mit Bad oder Dusche/WC, TV und Telefon ausgestattet. Das Haus verfügt über eine Sauna und einen Whirlpool. Behinderten freundliches Zimmer und Lift vorhanden. Preis: 479,- € pro Pers. im DZ, Einzelzimmerzuschlag: 59 Euro.

Anmeldung bis 1. Juni 2022 bei: Bernd Vorpahl, SoVD Stapel, 04883-539 oder sovd-stapel@t-online.de

Starker Partner für Ihre finanzielle Zukunft.

Alles aus einem Kopf

Ich habe meine Dienstleistungen erweitert. Ihr Ansprechpartner im Bereich Allfinanz. Vereinbaren Sie gerne einen Termin!

- € Baufinanzierung
- Investment
- Banking
- Altersvorsorge
- Versicherungen
- Verkauf Ihrer Immobilie

Bestes unabhängiges Angebot aus über 450 Banken für Ihre Baufinanzierung

Deutsche Vermögensberatung

Bastian Witte
Bankkaufmann / Agenturleiter
Mobil: 0172 / 184 15 30
E-Mail: bastian.witte@dvag.de
Hamburger Straße 69, 25746 Heide

IMBISS BEI JANFRED

25840 Friedrichstadt • Am Stadtfeld 18

Am Donnerstag, 12. Mai öffnen wir nach langer Pause wieder den Imbiss am Stadtfeld!

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 11.30-19.30 Uhr

Klönnachmittag DRK Lunden

(rd) Am 7., 14., 21. und 28. Juni, 14.30 Uhr findet der Seniorennachmittag dienstags mit Bingospielen in Lunden, DRK-Zentrum, Friedrichstraße statt. Kaffee und selbstgebackener Kuchen stehen zur Verfügung. Es fährt unser DRK-Bus.

Beim DRK: Essen in Gemeinschaft

(rd) Am Montag, 25. Mai um 12 Uhr gibt es ein gemeinsames Matjes- und Bratkartoffel-Essen für nur 7 Euro pro Person im DRK-Zentrum in Lunden. Anmeldung werden erbeten unter Telefon 04882/264, bei Antje Kelb.

Naturkundliche Kanuwanderung



Auf dieser Kanutour lernen wir die biologische Artenvielfalt kennen, die charakteristisch für unsere Binnengewässer im Marschland. Neben Entspannung und körperlicher Betätigung auf dem Wasser, erfahren die Teilnehmer auch näheres über die Entstehung der Treene-Flusslandschaft.

Gepaddelt wird in 2-3er Kanus, aber auch 4er Boote sind erhältlich. Treffpunkt: Einsatzstelle an der Strassenenbrücke bei Hollingstedt. Start: 9 Uhr, Dauer der Tour ca. 5 Std.; Ziel: Kanu-Einsatzstelle NATO-Brücke; Termine: 1. Samstag, 18. Juni um 9 Uhr, 2. Samstag, 2. Juli um 9 Uhr, 3. Samstag, 13. August um 9 Uhr.

Teilnehmer: min 6 max. 10 Personen, Entgelt: abhängig von der Teilnehmerzahl, pro Person ca. 30 Euro, darin enthalten Leihgebühr, Transportkosten, notwendige Ausrüstung wie Schwimmwesten und Trockentonnen.

Anmeldung: und weitere Informationen bei Gunnar Lehmann, Tel. 04884-90 96 85.

Betreiber/in gesucht

(rd) Die Stapelholmer Sportgemeinschaft e. V. sucht ab sofort oder spätestens bis zum 31. Juli einen Betreiber/in, der/die verantwortlich für die Bewirtung im Sportlerheim in Stapel ist. Wünschenswert wäre es, wenn das Sportlerheim während der Trainingsabenden, bei Punktspielen, Turnieren oder sonstigen sportlichen Veranstaltungen am Sportplatz geöffnet ist. Bei Interesse gibt der 1. Vorsitzende Sebastian Martens, Tel. 0176-83376221 gerne nähere Auskünfte.

Eine Erbschaft wider Willen ...

Ein kleiner Angestellter eines Grandhotels in Budapest macht eine große Erbschaft - ein wertvolles Renaissance-Gemälde. Die Hinterbliebenen erheben jedoch Einspruch, und so bleibt natürlich dieses unerwartete Geschenk für ihn nicht ohne Folgen. Er gerät sogar unter Mordverdacht und sieht sich gezwungen zu fliehen.

gel Online' derzeit schrieb. Freuen wir uns also auf einen ungewöhnlichen, temporeichen Film mit toller Besetzung, den wir ja eigentlich schon 2021 zeigen wollten...



Der Film wird gezeigt am Sonntag, 29. Mai, Einlass: 14.30 Uhr, Filmstart: 15 Uhr, Ort: Friedrichstadt, Ev. Gemeindehaus, Am Mittelburgwall 44 Bitte daran denken, dass wir nach dem Mai-Film in die Sommerpause gehen! Diesmal zeigen wir aber nur im Juni und Juli keine Filme. Am 28. August sehen wir uns dann wieder zur gewohnten Zeit.

Markus Jung

Uns erwartet eine wunderbar skurrile Tragikomödie, die „einen Kosmos aus geschmackvollen Farben, herrlich exzentrischen Kostümen und majestätischen Gebäuden, gesegnet mit hübscher Natur“ beinhaltet - wie „Spie-

Einwohnerversammlung

(rd) Die Stadt Friedrichstadt lädt alle Einwohner*innen am 16. Juni, um 19 Uhr, in der Turnhalle der Eider-Treene-Schule (Schleswiger Str. 29) zur stattfindenden Einwohnerversammlung ein. U.a. wird sich im Rahmen dieses Termins der sogenannte Sanierungsträger vorstellen. Dieser wird über die Städtebauförderung gefördert und ist künftiger Ansprechpartner für alle baulichen und gestalterischen Maßnahmen, die im Bereich des Sanierungsgebietes (hier: Hist. Altstadt) umgesetzt werden sollen. Dies betrifft insbesondere auch private Gebäudeeigentümer*innen. Ferner soll über den Fortschritt des Projektes Zukunftsstadt berichtet sowie über Sachstände zu Planungs- und Bauvorhaben informiert werden.

Ein Bollerwagen für Ukrainischen Kinder



Der SPD-Ortsverein Friedrichstadt, Seeth und Drage konnte am 5. Mai nach der Spende für den ADS Kindergarten in Friedrichstadt noch eine weitere Spende übergeben. Die Mitglieder*innen des Ortsvereins haben auf einer Wahlveranstaltung in Seeth 200 Euro für den Kindergarten der Flüchtlingsunterkunft gesammelt. Frau Doreen Stümpel und Dr. Perry Lange haben sich am Nachmittag des 5. Mai auf den Weg gemacht zur Flüchtlingsunterkunft. Die ehemalige Kaserne in Seeth ist sehr weitläufig. Hier leitet Patrick Molzow die Landesunterkunft für die Geflüchteten des Ukraine-Krieges. Gerade wurde ein Kindergarten unter der Leitung von Nicole Hansen auf dem Gelände eingeweiht, der den jüngsten Bewohnern etwas Ablenkung und Beschäftigung bieten soll. Dank großer Hilfsbereitschaft von verschiedenen Seiten ist alles liebevoll eingerichtet und gestaltet. „Es wurde Großartiges auf die Beine gestellt!“ erzählt Nicole Hansen im Gespräch mit Dr. Perry Lange, dem Leiter des ansässigen SPD-Ortsvereins Friedrichstadt, Seeth und Drage, der mit einer Spende im Gepäck zu Besuch gekommen ist. „Aber natürlich fehlt uns auch immer noch einiges“, ergänzt Hansen bedauernd. Jeder Beitrag ist da willkommen. Doreen Stümpel freut es zu hören, dass nun mit der Spende der Mitglieder möglichst schnell ein Bollerwagen angeschafft wird, damit die Kinder auf dem großen Gelände längere Spaziergänge unternehmen können.

berens die friseure MEISTER-BETRIEB

Unsere Öffnungszeiten:
Di.-Fr. 8-18 Uhr,
Sa. 8-12 Uhr,
jeden 1. Mittwoch bis 21 Uhr

Ab sofort neu bei uns im Haus: Fußpflege 5% Neukunden-Rabatt! Machen Sie einen Termin!

Tel. 04881-7268 · Westerlilienstr. 22 · 25840 Friedrichstadt

Wir gratulieren

Unsere Goldene Hochzeit war wunderschön!

Herzlichen Dank an

- unsere Kinder und Enkelkinder für den Überraschungsurlaub
- unsere Nachbarn für die Girlande und die Herzen
- den Stammtisch für den „Hausschmuck“
- alle, die uns mit guten Wünschen und Aufmerksamkeiten eine große Freude gemacht haben
- ein besonderer Dank an das Team des Hotels „Zur Treene“ für die tolle Umsetzung unserer Wünsche

Astrid und Peter Bier

Seeth, im Mai 2022

In stillem Gedenken

Du bist nicht mehr da, wo du warst. Aber du bist überall, wo wir sind.

Rüdiger Schneider

* 15. Januar 1968 † 19. Mai 2022

Deine Familie

Beginn der Trauerfeier

am Mittwoch, dem 1. Juni 2022, um 13.00 Uhr in der St. Christophorus Kirche zu Friedrichstadt.

DRK-Bus fährt

(rd) Immer Dienstags um 9.30 Uhr fährt unser DRK-Bus mit Mitgliedern für 2,00 Euro nach Tönning zum Einkaufen für ca. 2 Stunden. Anmeldung unter 04882/264, Antje Kelb.

Gildefest in Koldenbüttel

(rd) Am Samstag, 4. Juni findet in Koldenbüttel das Gildefest statt. Aufbau am 2. Juni auf dem Festplatz. Anschließend Anmeldung der Festteilnehmer. Der Gildeball mit Preisverteilung findet am 11. Juni um 20 Uhr in Reimers Gasthof statt. Der Vorstand freut sich auf ein schönes Gildefest.

Beachvolleyball in Seeth

(rd) An Himmelfahrt, 26. Mai um 11 Uhr führt der TSV Seeth/Drage auf dem Sportplatz in Seeth wieder sein Beachvolleyballturnier durch. Anmeldung bitte bei S. Fürst, Tel. 04881-677 oder HaPe Haase, Tel. 04881-876540. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Bücherbörse Seeth öffnet wieder

(rd) Am Donnerstag, 19. Mai öffnet die Bücherbörse in Seeth wieder ihre Türen. Die neuen Öffnungszeiten sind von 15 bis 17 Uhr, wie immer im DGH.

KAUFE

unkompliziert, kompetent und fair

Näh- u. Schreibmaschinen, Gold- u. Silberschmuck (auch def.), Bestecke, Münzen, Bernstein, Porzellan, Ölgemälde, Pelze, Wandteller, Schallplatten, Garderobe, Puppen, Gobbelin, Bücher, Zahngold (auch mit Zähnen), Militari u.v.m

Wir sind wie gewohnt für Sie da! Die Hygienemaßnahmen werden zu 100 % eingehalten!

Bitte alles anbieten!

Seriöse Abwicklung und sofortige Bezahlung!

☎ 0177-2723048



IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt

»Die Woche«

erscheint immer mittwochs.

Telefon 0481-850700

Fax 0481-8507025

E-Mail: diewoche@pingel-druck.de

Herstellung:

Heider Offsetdruckerei
Pingel-Witte
Hamburger Str. 69
25746 Heide



Ihr kompetenter Handwerksbetrieb für alle Wohnbereiche.

Wir laden Sie herzlich zu einem Besuch unserer Ausstellungsräume in der Witzworter Straße 6 ein.

Öffnungszeiten: Mo.-Do 7.00-17.00 Uhr

Frei 7.00-13.00 Uhr,

sonst gerne nach Vereinbarung.

Der Utermark-Team

25840 Friedrichstadt · Witzworter Straße 6

Telefon 0481-7268 · Fax 0481-72647

www.utermark.de

Schützengilde feiert sein Gildefest

Für gewöhnlich feiert die Friedrichstädter Schützengilde von 1690 als noch älteste bestehende Vereinigung der Stadt Friedrichstadt alle drei Jahre ihr dreitägiges Schützenfest. Coronabedingt musste das ursprünglich für 2020 angesetzte Fest verschoben werden und auch im vergangenen Jahr – im Jahr des Stadtjubiläums - machte die allgegenwärtige Pandemie den 48 Gildebrüdern einen Strich durch die Rechnung.

Nun soll es losgehen: Hauptmann Marco Überleer hat mit seinen Offizieren die Organisation abgeschlossen und somit feiert die Gilde vom 27. bis 29. Mai ihr Schützenfest, um sich gemäß Satzung „auf eine anständige und angenehme Weise gegenseitig zu vergnügen, sich von der Last und den Sorgen der Berufsgeschäfte zu erholen und sich für

dieselben zu ermuntern und zu stärken.“

Die Gildebrüder treffen sich mit ihren Gildeschwestern am Freitagmorgen um 12 Uhr zu Platzkonzert und Weinumtrunk auf dem Grünen Markt, um später dem Ausmarsch von Vogel und Fahne aus dem Rathaus beizuwohnen. Von einem Musikzug begleitet begibt sich die Gilde dann zur Schützenfenne neben der Badeanstalt, um dann drei Tage lang „nach dem Vogel zu schießen.“

Nach dem am Freitagabend stattfindenden Königsball folgt am Samstag um 12 Uhr die Rede des Hauptmanns vor dem Rathaus. Zu dem anschließenden Konzert mit Sektausschank auf dem Grünen Markt sind alle FriedrichstädterInnen und Gäste eingeladen.

In schwarzen Anzügen, mit

Zylinder, Spazierstock und weißer Weste und Rose im Knopfloch begibt sich die Gilde dann wieder zur Schützenfenne, wo weiter „nach dem Vogel geschossen“ wird.

Das Fest gipfelt am Sonntag gegen 16 Uhr mit dem Königschießen, bei dem für die kommenden zwei Jahre ein Nachfolger für König Pim „Wilhelm dem Oranier“ Kluth und seiner Königin „Inga der Kreativen“ ermittelt wird.

Die Älterleute Burkhard Beierlein und Björn Jensen sowie alle Gildebrüder bedanken sich im Vorfeld für das schmücken der Straßen und Häuser der Stadt während des Schützenfestes und freuen sich über zahlreiche Gäste auf der Schützenfenne.

Dirk Warncke



v. li. n. re.: Fähnrich Jörg Hansen, Premierleutnant Timo Leste, Bürgermeisterin Christiane Möller v. Lübeck, Hauptmann Marco Überleer.

Ringreiterfest Koldenbüttel

(rd) Die Ringreitergilde Koldenbüttel feiert ihr Ringreiterfest am Sonnabend, 4. Juni. Start: Reimers Gasthof ab 7 Uhr. Königsreiten und Proklamation der Schützen um ca. 15 Uhr. Wir freuen uns auf viele Besucher zum Fest.

Frühstück DRK Lunden

(rd) Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 9 Uhr bieten wir unser Corona-Regeln sind einzuhalten. sogenanntes Marktfrühstück (nur 3 Euro pro Person) für jedermann im DRK-Zentrum, Friedrichstraße in Lunden an.

Holzponys in gute Hände abgegeben



Die große Freude war den Kindern des ADS-Kindergartens in der Brückenstraße anzusehen, als Barbara Ekelöf vom „Förderverein für Jugendarbeit in Friedrichstadt e. V.“ die beiden neuen Holzponys in die Obhut der Kinder übergab. Die Leiterin des Kindergartens Catrin Jensen hatte sich die beiden hölzernen Spielkameraden schon lange für die Kinder gewünscht, um zusammen mit dem schon vorhandenem Holzpferd eine weitere attraktive Spielmöglichkeit anbieten zu können. Etwas außer der Reihe, aber dennoch flott, machte es der „Förderverein für Jugendarbeit e. V.“ möglich diese Ponys bereits im letzten Jahr zu bestellen, da die Lieferzeiten ungewöhnlich lang waren. Der Verein, der sich hauptsächlich um die Jugendarbeit vor Ort und den umliegenden Gemeinden kümmert, freut sich daher über jedes neue Mitglied und jede Spende, um sich auch weiterhin für die Jugend stark machen zu können. Nähere Infos gibt es beim Jugendpfleger Volker Klomann nachmittags unter 04881-937779. Foto: Volker Klomann

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. 11-17 Uhr

Gültig von Mo., 23. 5. bis Sa., 28. 5. 2022

irrtum vorbehalten

E Vester

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Aus unserer Bedienungstheke:

Frischer Schweinebauch 1 kg **4,99**
im Stück
Bauchscheiben vom Schwein, natur od. gewürzt kg **4,99**

Saison-Öffnungszeiten
Mo.-Sa. 7-20 Uhr
Sonntag 11-17 Uhr

Dallmeyers Backhaus

1 Kaffee + 1 Stück Mandarinen-Käsekuchen
Stück statt 4,85 **3,50**
Mischbrot 1000 g statt 3,99 **3,-**

Obst und Gemüse

Marokko Himbeeren Hkl. I 125-g-Pckg. **1,-**
Deutschl. Eisbergsalat Hkl. I Stück **0,69**
Marokko Kultur Heidelbeeren Hkl. I 500-g-Eimer **2,77**
Deutschl./Niederl. Erdbeeren Hkl. I 400-g-Schale **2,77**
Deutschl. Spargel Hkl. II, weiß 500-g-Bund **2,99**
Niederlande Salatgurke Hkl. I Stück **0,88**
Deutschl. Kohlrabi Hkl. I Stück **0,59**

Blumen

Pfingstrose 3 Stiele Bund **2,49**

Aus unserer Fleisch-Abteilung

Gemischtes Hackfleisch laufend frisch hergestellt kg **6,99**
Frischer Schweinebraten aus der Schulter kg **3,99**
Frischer Lachsbraten vom Schwein, aus Norddeutschland kg **4,99**
Minuten- oder Schmetterlingssteak aus dem Schweinelachs kg **5,90**
Grillrückensteak gewürzt oder mariniert kg **5,90**
Kluftsteak zart und mager, 100 % norddeutsch kg **6,90**
Rindergulasch vom norddeutschen Jungbullen kg **9,99**
Rinderbraten vom norddeutschen Jungbullen kg **9,99**
Rumpsteak vom Jungbullen, zart gereift kg **22,20**

Trockensortiment

Lorenz Crunchips versch. Sorten 150/175-g-Btl. **0,88**
Knorr Grill- od. Würzsaucen versch. Sorten 250-ml-Fl. **0,79**
Buitoni Pasta versch. Ausformung 500-g-Pckg. **0,89**
Lorenz Erdnußblocken versch. Sorten 150-200-g-Btl. **0,88**
Haribo Fruchtgummi versch. Sorten 200-g-Btl. **0,65**

Wandkühlregal

Leerdamer Schnittkäse in Scheiben 110-160-g-Pckg. **1,29**
Ehrmann Almighurt + 15 € Pfand versch. Sorten 500-g-Gl. **0,99**
Arla Buko versch. Sorten 195/200-g-Be. **0,89**

Tiefkühlkost

Magnum Eisspezialitäten versch. Sorten 255/360-g-Pckg. **1,88**
Dr. Oetker Ofenfrische od. Traditionale versch. Sorten 350-435-ml-Pckg. **1,99**

Deutsche Markenbutter

250-g-Pckg.

1,11

Astra Urtyp od. Holsten Pils + 3,66 € Pfand 27 x 0,33-l-Kiste **8,99**

Oldesloer Weizenkorn 32 Vol.-% 0,7-l-Fl. **4,99**

Havana Club 3 Jahre, Verde od. Anejo 40/35 Vol.-% 0,7-l-Flasche **9,99**

Flensburger Bier versch. Sorten 20 x 0,33-l-Kiste + 4,50 € Pfand **10,99**

NEU

Post-Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-18, Sa. 8.30-14 Uhr • Tel. 04881-936447

Der Fachbetrieb ganz in ihrer Nähe ...

- Kundendienst und Reparatur
- Neubau- und Altbau-Installation
- Elektroheizungen
- Satelitten- und Antennenanlagen
- EDV-Netzwerk/Protokollierung

Rantrum
LORENZEN GmbH
ELEKTROBETRIEBE
04848 201

HEIZUNG • SANITÄR • ELEKTRO

WUF CHRISTIANSEN GmbH
MEISTERBETRIEB seit 1919

25840 FRIEDRICHSTADT · Tönninger Straße 19a
04881-93030

25826 ST. PETER-ORDING · Wittendünergeest 32
04863-478877

info@wuf-christiansen.de
www.wuf-christiansen.de

Alles aus einer Hand!